



中国船级社
CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书编号/Certificate No.
BG23PTA00001

型式认可证书
CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

兹证明本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。

This is to certify that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

制造厂/Manufacturer

Autronica Fire and Security AS

地址/Address

Bromstadveien 59, N-7047 Trondheim, Norway

产品名称/Product

气体检测报警系统
GAS DETECTION & ALARM SYSTEM
气体探测器
Gas Detector

认可标准/Approval Standard

- 中国船级社《钢质海船入级规范》（2022）及其变更通告 第4篇第1章
Chapter 1, Part Four of China Classification Society Rules for Classification of Sea-Going Steel Ships 2022 and its Change Notices
- 中国船级社《钢质海船入级规范》（2022）及其变更通告 第6篇第3章
Chapter 3, Part Six of China Classification Society "Rules for Classification of Sea-going Steel Ships" 2022 and its Change Notices
- 1974年《国际海上人命安全公约》及其修正案II-2章第4条
Regulation 4, Chapter II-2 of International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as Amended
- 《国际消防安全系统规则》及其修正案第16章
Chapter 16 of International Code for Fire Safety Systems, as amended
- 1974年SOLAS公约及其修正案VI章第3条
Regulations 3, Chapter VI of International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as Amended
- MSC.1/Circ.1370 固定式可燃气体探测系统设计、构造和试验指南
MSC.1/Circ.1370 Guidelines for the design, construction and testing of fixed hydrocarbon gas detection systems
- IMO A.1023(26)《2009年海上移动式钻井平台构造和设备规则》（2009）及其修正案第9章
Chapter 9 of IMO A.1023(26) "Code for the Construction and Equipment of Mobile Offshore Drilling Units, 2009" and its amendments
- 中国船级社《海上移动平台入级规范》（2023）第7篇第9章
Chapter 9, Part Seven of China Classification Society Rules for Mobile Offshore Drilling Units 2023

用于/Intended for

船舶与海上设施/Ships and Offshore Installations

证书有效期至/This Certificate is valid until 2026年12月09日/Dec. 09,2026

发证机构/中国船级社卑尔根办事处
Issued by CCS Bergen Office

签发日期 2023年01月27日
Date Jan. 27,2023

本证书根据中国船级社规范和相关规定签发。所有证书页为一个整体，必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效，电子证书含数字签名方为有效，本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时，可以向本社检验机构咨询。This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate may inquire of the Society or its offices.



Form No: Q01.

联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<http://www.ccs.org.cn>)

UTN:P023-18628239

产品明细/Product Description**气体探测器/Gas Detector (M0001)**

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
型号/Type	OGS 3.11 Gas Sampling System	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP 56	
额定电压/Rated Voltage	230	V
防爆标志/Explosion-Proof Marking	Refer to Additional pages	

气体探测器/Gas Detector (M0002)

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
型号/Type	OGS 2.1 Gas Sampling System	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP 56	
额定电压/Rated Voltage	230	V
防爆标志/Explosion-Proof Marking	Refer to Additional pages	

气体探测器/Gas Detector (M0003)

名称/Name	属性(值)/Value	单位/Unit
型号/Type	OGS 3.1 Gas Sampling System	
外壳防护等级/Degree of Protection of Enclosure	IP 56	
额定电压/Rated Voltage	230	V
防爆标志/Explosion-Proof Marking	Refer to Additional pages	

批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/ Drawings Approval No. : BG18A00019

产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No. : E19137.00
 试验报告日期/ Test Report Date : 2019-08-01
 试验单位/ Laboratory: Nemko AS
 试验单位地址/ Test Address: Philip Pedersens vei 11, 1366 Lysaker, Norway

试验报告编号/ Test Report No. : 15994
 试验报告日期/ Test Report Date : 2003-12-17
 试验单位/ Laboratory: Nemko
 试验单位地址/ Test Address: P.O.Box 73 Blindern, N-0314 Oslo, Norway

试验报告编号/ Test Report No. : KLM1.00.017
 试验报告日期/ Test Report Date : 2000-04-15
 试验单位/ Laboratory: Kongsberg Fimas
 试验单位地址/ Test Address: NO-3601 Kongsberg, Norway

试验报告编号/ Test Report No. : 16434555
 试验报告日期/ Test Report Date : 2018-08-29
 试验单位/ Laboratory: Autronica Fire and Security AS
 试验单位地址/ Test Address: Stalsbergveien 9, 3128 Notteroy, Norway

试验报告编号/ Test Report No. : 3010-08-0288
 试验报告日期/ Test Report Date : 2008-11-24
 试验单位/ Laboratory: Teknologisk Institutt
 试验单位地址/ Test Address: NO-3601 Kongsberg, Norway

试验报告编号/ Test Report No. : 2008-3542
 试验报告日期/ Test Report Date : 2008-11-06
 试验单位/ Laboratory: Det Norske Veritas

试验单位地址/ Test Address: Norway

试验报告编号/ Test Report No. : 2004-3038

试验报告日期/ Test Report Date : 2004-03-09

试验单位/ Laboratory: DET NORSKE VERITAS

试验单位地址/ Test Address: N-1322 Hovik, Norway

认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval

认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行，本社在文件审核合格后颁发船用产品证书。
After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society, and the Marine Product Certificate is issued by the Society upon satisfactory documents review.

认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

1. 型式认可后，如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变，且影响到产品的主要特性、特征；或产品的性能指标有所更改，且超过认可的范围，则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时，经本社检验人员见证有关试验和进行检查，其结果应能证实仍符合认可条件。

After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行，并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变，应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 认可证书有效期内，如果出现可能导致本社取消认可的情况，工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the approval, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

4. 在认可证书有效期内，本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核，以验证产品的生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 型式认可A证书获得者应接受本社每年一次的定期审核，定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日，检查工作应在周年日的前后三个月内进行。

Those who have obtained the certificate of type approval A should be subject to periodical audit every year. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

备注/Remarks

1. 本证书由原型式认可证书 (No. BG18Q00003) 换新并替代原证书。

This certificate is renewed from and supersedes the previous Type Approval Certificate No. BG18Q00003.

2. 本认可产品的防爆性能参数基于制造厂提交的防爆合格证 (签发机构、证书号以及防爆标准等见证书附页)，非中国船级社认可。本认可产品应持有有效的防爆合格证，否则本证书将自动失效。

The Ex-Proof parameters of the approved products originate from Ex-Certificate received from manufacturer (see the additional pages for more details), not approved by CCS. This Type Approval Certification will be invalid if the approved products do not hold valid Ex-Certificate.

3. 本社已审核了产品厂无石棉声明，但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。

The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

中国船级社卑尔根办事处

CCS Bergen Office

注：本证书含有附页，共2页

Note: The certificate is attached with additional 2 page(s)

Product Description

This Gas Detection and Alarm System is consisting of following systems:

- OGS 3.1 Gas sampling system for HC gas content in tanks and void spaces.
- OGS 3.11 Gas sampling system for HC, H2S, O2 gas content in pump room.
- OGS 2.1 Gas alarm system for HC gas content in accommodation area.

Main Components Lists of the Systems

OGS 2.1

Name	Type of protection	Cert. No.	Issuing body	Standards for Ex-Proof
Electronic cabinet with alarm panel	-	-	-	-
Sense point XCD sensor, HC 0-100% LEL	Ex II 2 GD Ex d IIC T6	Baseefa08ATEX0316X	Baseefa	Directive 94/9/EC
XCD transmitter	Ex II GD Ex IIC Bb T6	Baseefa08ATEX0222	Baseefa	Directive 94/9/EC
Bridge remote flush mounted	-	-	-	-

OGS 3.1

Name	Type of protection	Cert. No.	Issuing body	Standards for Ex-Proof
Alarm/control cabinet	-	-	-	-
Detector cabinet incl. IR sensor 0-100% LEL n-Butane	-	-	-	-
Bridge remote console version	-	-	-	-
Flam screen	-	-	-	-
Shut-off Ball valves	-	-	-	-
Deck mounted non-return valves	-	-	-	-
Sintered element in Flame arrestor OFA-Breather & Drain Device	Ex II 2 G Ex d IIC T6 Gb	Presafe 14 ATEX 5457X	Presafe	Directive 94/9/EC

OGS 3.11

Name	Type of protection	Cert. No.	Issuing body	Standards for Ex-Proof
Detector cabinet incl. internal detection point	-	-	-	-
IR sensor	-	-	-	-
H2S sensor	-	-	-	-
O2 sensor	-	-	-	-
Purge air supply regulator fitting	-	-	-	-
Bridge remote flush mounted	-	-	-	-
Flam screen	-	-	-	-
Sintered element in Flame arrester OFA-Breather & Drain Device	Ex II 2 G Ex d IIC T6 Gb	Presafe 14 ATEX 5457X	Presafe	Directive 94/9/EC
Shut-off Ball valves	-	-	-	-
Inline filter	-	-	-	-
Bulkhead union for vent. Duct	-	-	-	-
Ex alarm light red Xenon	-	-	-	-